КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 30.4.2008
COM(2008) 230 окончателен

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 765/2006 относно ограничителни мерки срещу президента Лукашенко и някои длъжностни лица на Беларус

(представена от Комисията)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

(1) Регламент (ЕО) № 765/2006 на Съвета, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 на Съвета, налага определени ограничителни мерки по отношение на Беларус в съответствие с Обща позиция 2006/276/ОВППС, изменена с Обща позиция 2006/362/ОВППС.

(2) Целесъобразно е Регламент (ЕО) № 765/2006 да се приведе в съответствие с последните развития в прилагането на санкции по отношение на определянето на компетентните органи, отговорността за определени нарушения и оповестяването на условията за поддържане на определени списъци.

(3) За по-голяма яснота Комисията предлага да се публикува отново пълният текст на членовете, които трябва да се изменят.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 765/2006 относно ограничителни мерки срещу президента Лукашенко и някои длъжностни лица на Беларус

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално членове 60 и 301 от него,

като взе предвид Обща позиция 2006/276/ОВППС относно ограничителните мерки срещу някои длъжностни лица на Беларус[1],

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 765/2006 на Съвета относно ограничителни мерки срещу президента Лукашенко и някои длъжностни лица на Беларус[2] наложи ограничителни мерки в съответствие с Обща позиция 2006/276/ОВППС.

(2) Целесъобразно е Регламент (ЕО) № 765/2006 да се приведе в съответствие с последните развития в прилагането на санкции по отношение на определянето на компетентните органи, отговорността за определени нарушения и оповестяването на условията за поддържане на определени списъци. За по-голяма яснота следва да бъде публикуван отново пълният текст на членовете, които трябва да се изменят,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 765/2006 се изменя, както следва:

(1) Създава се следният член 2а:

---

[1] ОВ L 101, 11.4.2006 г., стр. 5. Обща позиция, последно изменена с Обща позиция 2008/…/ОВППС (ОВ L .., .. 4.2008 г., стр. ..).

[2] ОВ L 134, 20.5.2006 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

„Член 2а

Забраната, установена с член 2, параграф 2, не поражда каквато и да била отговорност за съответните физически или юридически лица или образувания, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им ще нарушат тази забрана.“

(2) Член 3 се заменя със следния текст:

„Член 3

1. Компетентните органи в държавите-членки, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II, могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на някои финансови средства или икономически ресурси при условия, които сметнат за подходящи, след като установят, че въпросните финансови средства или икономически ресурси са:

   а) необходими за задоволяване на основните нужди на лицата, изброени в приложение I, и на членовете на семейството им, които са на тяхна издръжка, в това число разходи за храна, наем или ипотека, лекарства и медицинско лечение, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;

   б) предназначени изключително за заплащане на разумни професионални хонорари и възстановяване на разходи, свързани с предоставянето на правни услуги;

   в) предназначени изключително за заплащане на такси или разходи за услуги, свързани с рутинно държане или поддържане на замразените финансови средства или икономически ресурси; или

   г) необходими за извънредни разходи, при условие че съответната държава-членка е нотифицирала поне две седмици преди разрешението останалите държави-членки и Комисията за основанията, на които смята, че трябва да се даде конкретното разрешение.

2. Държавите-членки информират останалите държави-членки и Комисията за всяко разрешение, дадено по силата на параграф 1.“

(3) Член 5 се заменя със следния текст:

„Член 5

1. Без да се засягат приложимите правила за докладване, поверителност и професионална тайна, физическите и юридическите лица, образуванията и органите:

   а) предоставят незабавно на компетентните органи, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II, в страната, където пребивават

или се намират, всяка информация, която би улеснила спазването на настоящия регламент, като например сметки и средства, замразени съгласно член 2, и предоставят пряко или непряко такава информация на Комисията; и

б) сътрудничат на компетентните органи, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II, за потвърждаване на тази информация.

2. Всяка информация, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва единствено за целите, за които е предоставена или получена.“

(4) Член 8 се заменя със следния текст:

„1. Комисията има правомощието:

а) да изменя приложение I въз основа на решения, взети по отношение на приложение IV към Обща позиция 2006/276/ОВППС; и

б) да изменя приложение II въз основа на информацията, предоставена от държавите-членки.

2. Публикува се известие относно условията за предоставяне на информацията, свързана с приложение I.“

(5) Създава се следният член 9а:

„Член 9а

1. Държавите-членки определят компетентните органи, посочени в член 3, член 4, параграф 2 и член 5, и ги посочват на уебсайтовете, изброени в приложението.

2. Държавите-членки нотифицират Комисията за своите компетентни органи, включително за данните им за контакт, до 30 май 2008 г. и я нотифицират незабавно за всякакви последващи изменения.“

(6) Приложение II се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Съвета:
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

Уебсайтове за информация относно компетентните органи, посочени в член 3, член 4, параграф 2 и член 5, и адрес за нотифициране на Европейската комисия

(да се попълни от държавите-членки)

БЕЛГИЯ

БЪЛГАРИЯ

ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

ДАНИЯ

ГЕРМАНИЯ

ЕСТОНИЯ

ГЪРЦИЯ

ИСПАНИЯ

ФРАНЦИЯ

ИРЛАНДИЯ

ИТАЛИЯ

КИПЪР

ЛАТВИЯ

ЛИТВА

ЛЮКСЕМБУРГ

УНГАРИЯ

МАЛТА

НИДЕРЛАНДИЯ

АВСТРИЯ

ПОЛША

ПОРТУГАЛИЯ

РУМЪНИЯ

СЛОВЕНИЯ

СЛОВАКИЯ

ФИНЛАНДИЯ

ШВЕЦИЯ

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

Адрес за нотифициране на Европейската комисия:

European Commission

DG External Relations

Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in Common Foreign and Security Policy

Unit A2. Crisis Response and Peace Building

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Тел.: (32 2) 295 55 85

Факс: (32 2) 299 08 73“